



# 香港方物志

叶灵凤

K892.465.3  
叶灵凤

---

叶 灵 凤

---

香 港 方 物 志

---

生活·讀書·新知三聯书店

责任编辑：周建强

封面设计：叶 雨

香港方物志

XIANGGANG FANGWUZHI

叶 灵 凤

生活·读书·新知三联书店出版

北京朝阳门内大街166号

香港分店：域多利皇后街9号

新华书店发行

北京东光印刷厂印刷

787×1092毫米 32开本 10.125印张 159,000字

1985年12月第1版 1985年12月北京第1次印刷

印数 0,001—5,800

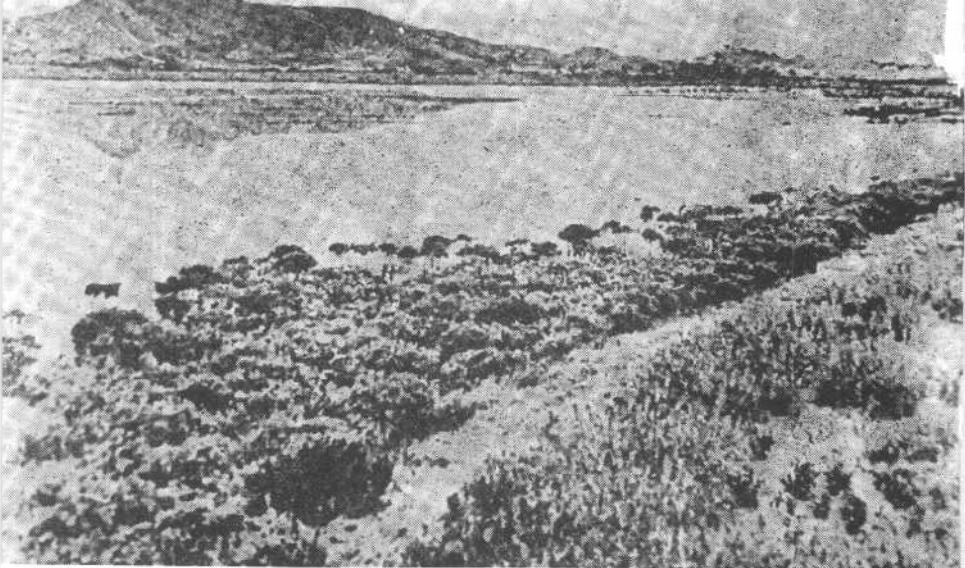
书号 10002·65 定价 1.60元



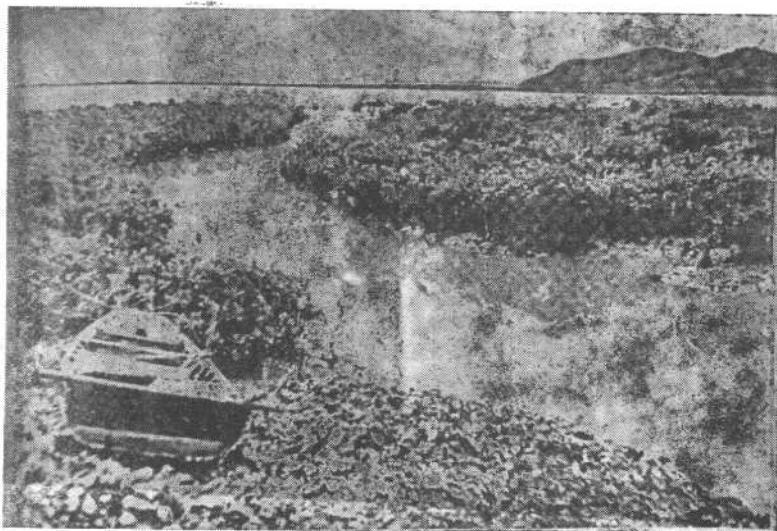
清嘉庆《新安县志》所载九龙沿海岛屿地图

|   |   |
|---|---|
| <p>六足脩頭透美在蠶甘在育有鳳月爲盈物也<br/>晚采如端紫通體脂凝紅黃雜樣結爲石橘子粒<br/>俗名曰膏蠶海中品也小娘辦惟色褐有雙螯<br/>長倍於身甲五色錯不如錦味稍遜邑人啖之甚<br/>餘石蠶竹解毛蠶扁蠶等又其次也</p> <p>蠶出合浦海中及白鵝灘土人分地種之曰蠶田其<br/>法燒石令紅投之海中蠶輒生石上或以蠶房投<br/>海中種之一房一內湖長房開以取食湖退房閉<br/>以自固殼可砌牆可墁灰肉最甘美晒乾日峰貯</p> | <p>大百尺餘加皮其甲厚滑青林眠在日日而寢<br/>如蠍而多四尾三種而多刺其血腥不可食宜<br/>避苦候風殺雨伐如扇當張以爲帆雖大車小<br/>舟難於背維怒流不解取之者持繩則難不乃<br/>日憂媚呂黎詩云蠶形如惠文背眼相負行且坐也<br/>出沙江亦濟洋而者佳</p> |
|---|---|

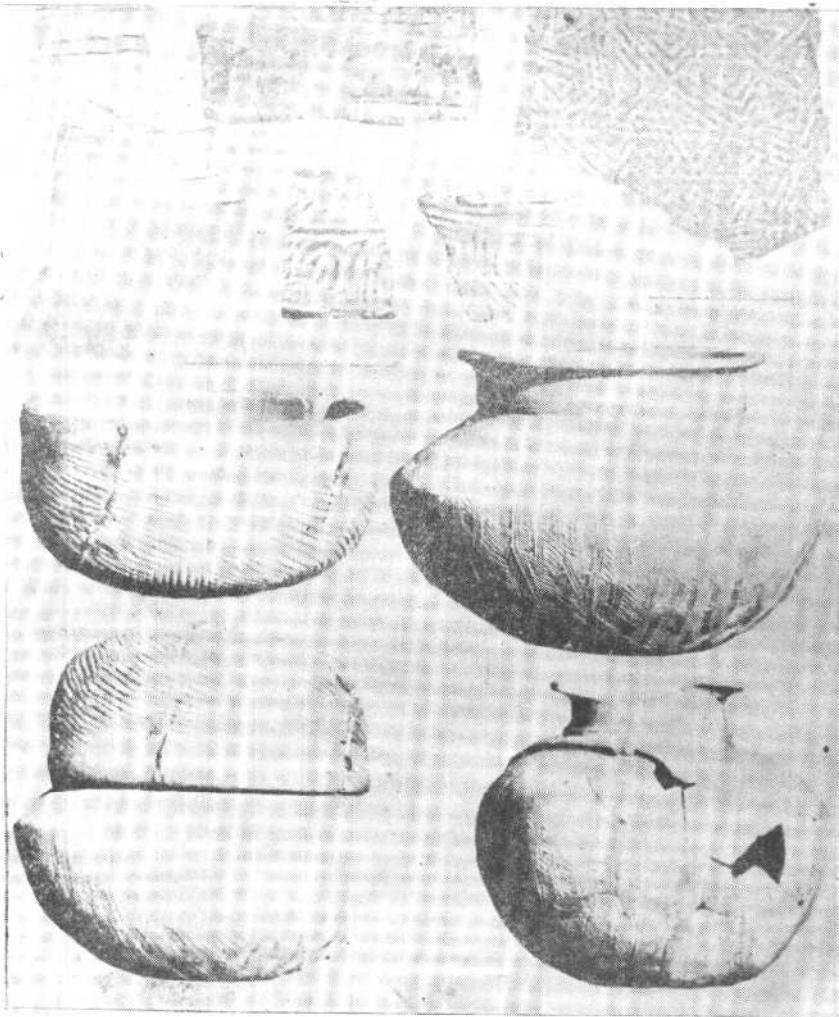
《新安县志》卷三《物产志》一叶



新界后海海边，最容易见到大批水鸟的地方

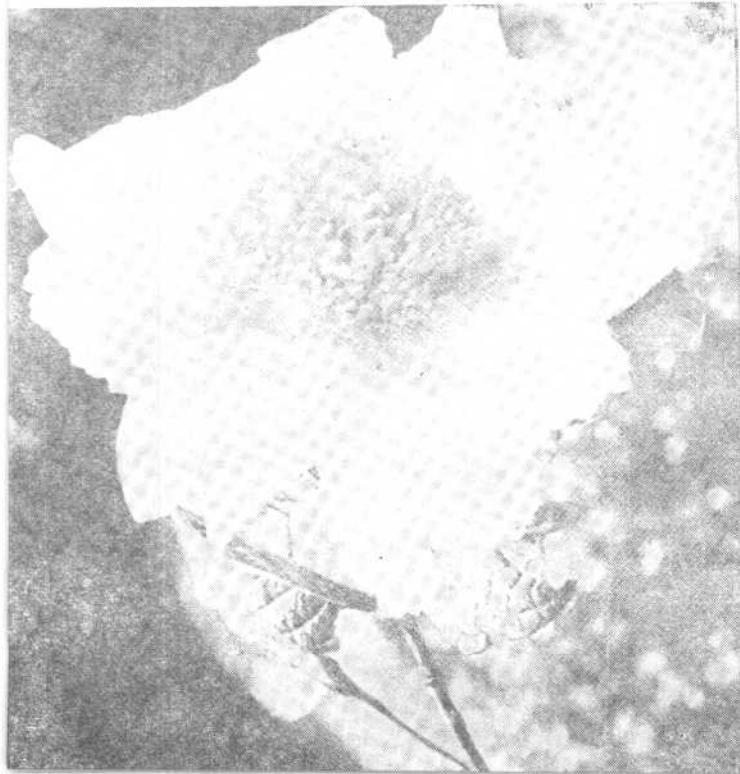


新界后海湾咸淡水交界处，是鸳鸯翠鸟经常觅食之地

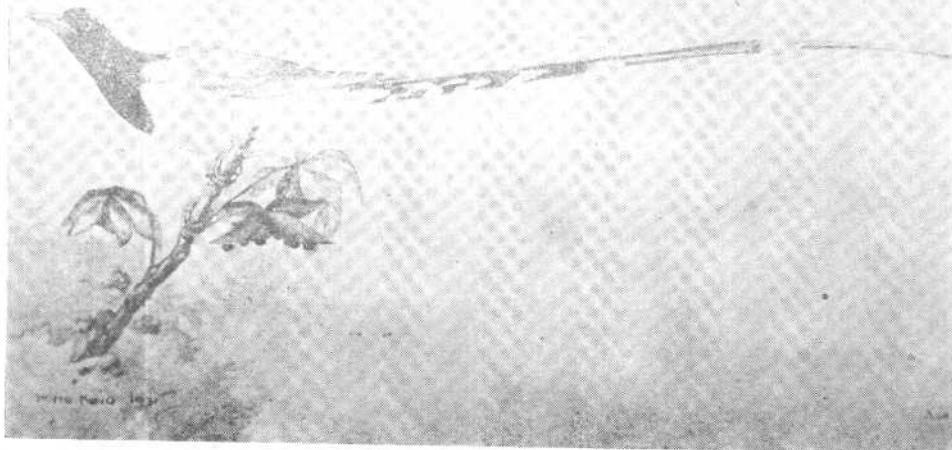


船寮洲发现的古物的一部分

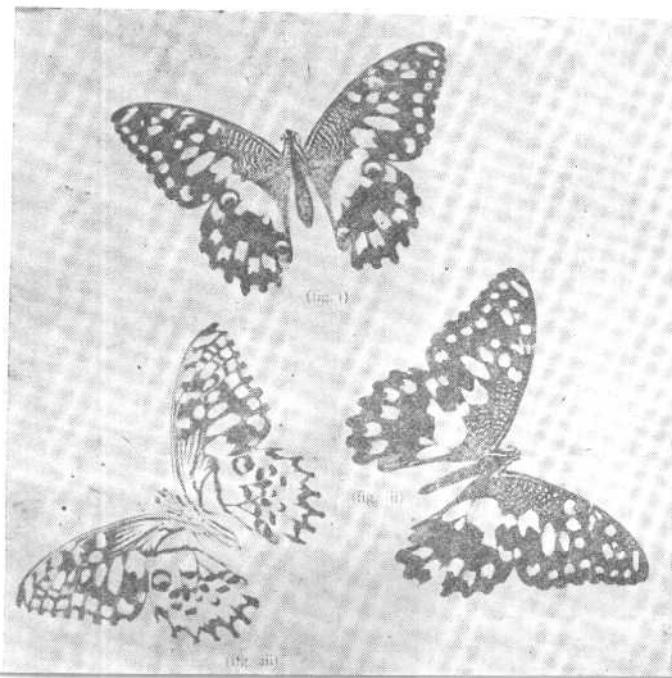
英雄树——不老



香港近年新发现  
的一种茶花



香港最美丽的野鸟——蓝鹊



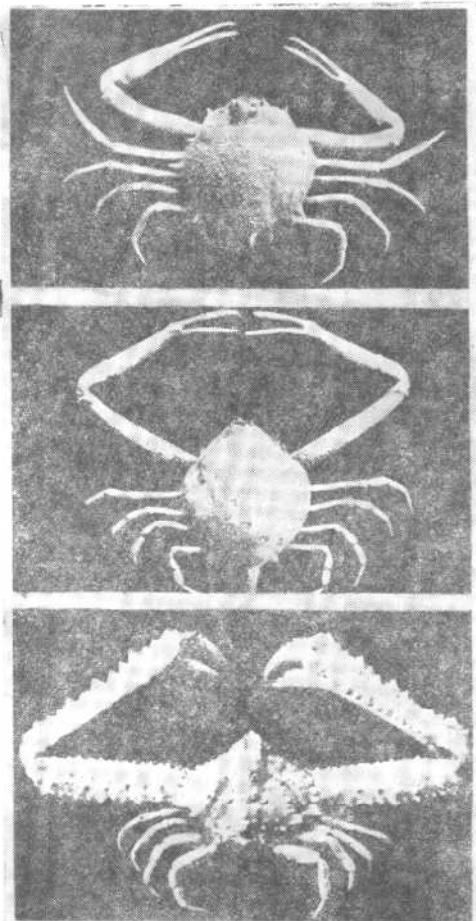
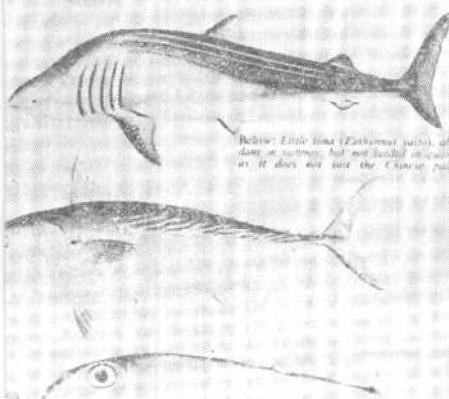
蝴蝶——香港的名产，共有  
一百四十二种

有毒鱼类：

上：魔鬼鱼

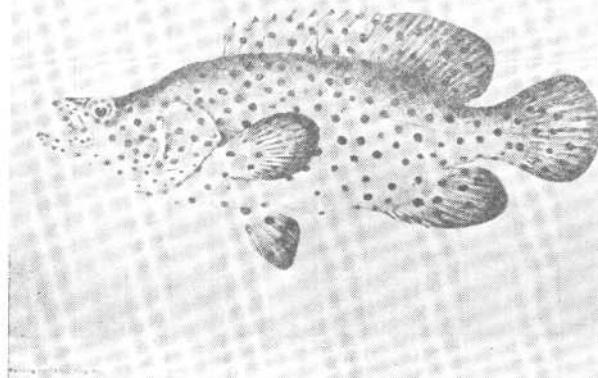
下：鸡泡鱼

Not all Hainan's fish are  
poisonous, several are sweet. The  
Sting ray (*Dasyatis* sp.), above,  
can inflict a painful wound.  
Below, the White shark (*Carcharodon* sp.), grows up to 40 feet.



栖息深海的怪蟹

香港市价最贵的  
海鲜——老鼠斑



The most expensive fish today, when a dozen ratspot may cost \$100, is the ratfish, also known as the spotted grouper or reef shark. It is found in the warm waters of the Indo-Pacific region, around Japan, Korea, Malaya, the Coral Sea, off Taiwan, China, Formosa, Philippines, Indonesia, the East Indies, Ceylon, and Australia. It is also found in the Mediterranean Sea, the Red Sea, and the Persian Gulf. The ratfish is a bottom dweller, feeding on small fish, crabs, and other sea creatures. It is a popular food fish in many parts of Asia, particularly in Japan and China.



香港最毒的  
蛇——银脚带



穿山甲——捕除白蚁的能手



有“大元帅”之称的果子狸

上：斑母鸟  
下：海狗鱼

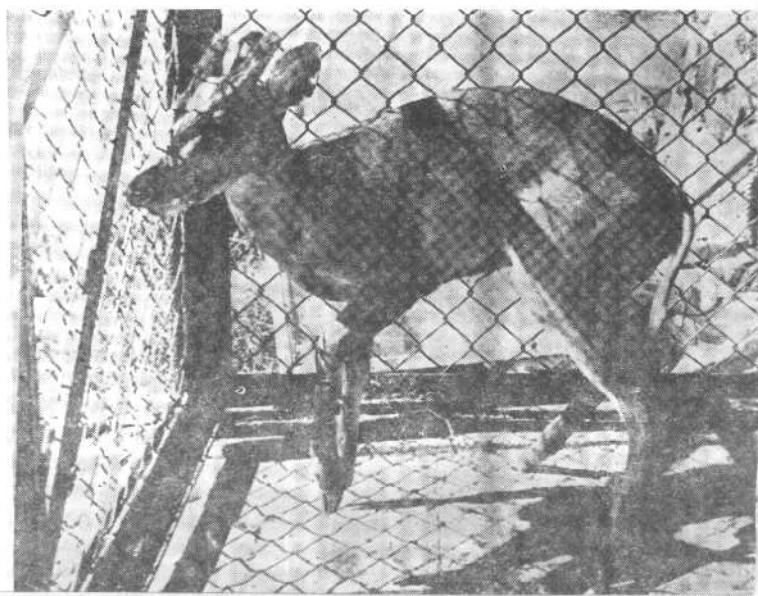


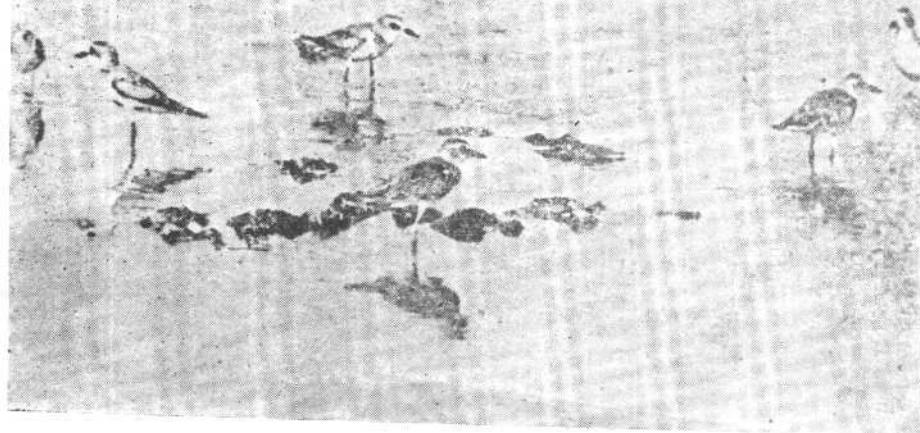
香港的市花——洋紫荆

香港的野兰之一——兜兰

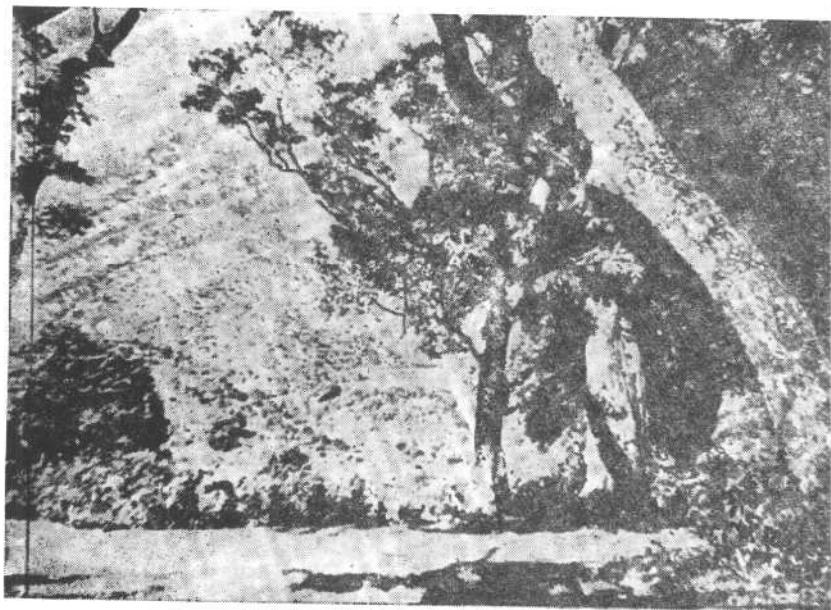


香港著名的哺乳动物——黄麖





新界沙田沥源海滨所见的水鸟



新界林村树林之一角。香港观察野鸟生活最理想的地点

# FLORA HONGKONGENSIS:

A DESCRIPTION

## THE FLOWERING PLANTS AND FERNS

of  
Island of Hongkong

by  
GEORGE BENTHAM A.P.L.S.

WITH A MAP OF THE ISLAND page 1

PRINTED WITH SPECIAL DIRECTIVE OF HIS MAJESTY'S SECRETARY  
OF STATE FOR THE COLONIES



LONDON  
PRINTED FOR G. BENTHAM, 1840.  
1840.

班逊的《香港植物志》书影

## 前记

这些短文，都是在一九五三年的一年间，陆陆续续在香港大公报的副刊上发表的。这不是纯粹的科学小品文，也不是文艺散文。这是我的一种尝试，我将当地的鸟兽虫鱼和若干掌故风俗，运用着自己的一点贫弱的自然科学知识和民俗学知识，将它们与祖国方面和这有关的种种配合起来。这里面有科学也有传说，用散文随笔的形式写成了这样每篇千字左右的短文。

在报上发表时，读者的反应还不错，这才使我现在有勇气将它们加以整理，保存下来。

一九五六，七，十二，香港。

## 序新版 《香港方物志》

这本《香港方物志》，是在十多年前，在偶然的机会下写成的。从辑集成书到出版，这中间颇经过了一些周折，而且搁置了好几年，因此排印出版以后，若不是无意中从报上见到广告，作为作者的我，一直还不知道自己的书已经出版了。

十多年来，本书还不曾被人忘记，而且还继续有新的读者，这倒是作者深引以为自慰的，但他也明白这里面的原因，主要的乃是由于有关香港史地知识的出版物，实在太缺乏了，尤其是关于方物的记载，在十多年前简直是一片空白，因此我的这本小书，就无可避免的填补了这空虚。但我同时也知道，自己当时为了尝试撰写这样以方物为题材的小品，曾经涉猎了不少有关这方面的书籍，从方志、笔记、游记，以至外人所写的有关香港草木虫鱼的著作，来充实自己在这方面的知识，在资料的引用和取舍方面都是有所根据，一点也不敢贸然下笔的。